



ROTARY CLUB OF KASHIWA-NISHI

第2790地区

# 柏西ロータリークラブ

創立:1975年11月7日 承認:1975年11月24日

会報 第1640号

## 第1667回 例会【2010.5.14】

会長／金 本 元 章

幹事／小 林 太 時



### 四つのテスト

1. 真実かどうか？
2. みんなに公平か？
3. 好意と友情を深めるか？
4. みんなのためになるかどうか？

■柏西ロータリークラブURL.<http://kashiwa-nishi-rc.com/>

■第2790地区ロータリークラブURL.<http://www.rid2790.jp/2009/>

### 第1667回例会 2010.5.14

- |         |         |    |
|---------|---------|----|
| 1. 点 鐘  | 金本元章    | 会長 |
| 1. 会長挨拶 | 金本元章    | 会長 |
| 1. 幹事報告 | 小林太時    | 幹事 |
| 1. 卓 話  | ゲイビ・アデル | 会員 |
| 1. 点 鐘  | 金本元章    | 会長 |

### 会長報告

金 本 元 章 会長



みなさん、こんにちは

本日は、お客さまがお見えになっております、浦安ベイロータリークラブ実行委員長の田中兵二さん、幹事の水野四郎さまです。来たる6月28日(月)オリエンタルホテル東京ベイにて、国際ロータリー加盟認証状伝達式が執り行われ、国際ロータリー第2790地区

に84番目のロータリークラブとして、新たに誕生いたします。ガバナーを輩出しているクラブとしてこの記念すべき浦安ベイロータリークラブの認証状伝達式に、お祝いに参上したいとおもっております。是非とも会員の皆様、認証状伝達式の「参加・登録」を、お願い申し上げます。皆で誘い合わせて行きませんか？よろしく、お願い申し上げます。

先般、ご案内申し上げたとおり、第2790地区の今年度の締めくくりにチャリティーディナーの開催、チャリティーディナーの収益によって「千葉・大会」(第10回全国障害者スポーツ大会)の支援金として、千葉県に寄付をさせていただきます。本大会の開催は、スポーツの普及振興、障害者の社会参加の促進はもとより地域のコミュニティ、青少年の健全育成などさまざまな分野で相乗効果が見込まれています。尚、当日は森田建作県

知事もお見えになる予定です。しかしながら、今日現在、130名の登録と動員がなかなか捗らず困っております。地区としても、200名近くの募集で計画しております。再度、会員の皆様方のご参加をお願い申し上げます。

さて、本日は入会間もない、ゲイビ・アデルさんの卓話です。ここに素晴らしいペルシャ絨毯があります。まだ製作の途中で、最後に南アフリカにて完成されるそうです。サッカーのワールドカップ南アフリカ大会の記念に作られたそうで、たいへん貴重な一点ものだそうです。詳しい説明は、アデルさん本人から聞いて下さい。

それでは、アデルさんよろしくお願ひ致します。

■例会日／金曜日 12:30~13:30

■例会場／ザ・クレストホテル柏

〒277-0842 柏市末広町14-1

TEL.04-7146-1111 FAX.04-7146-2100

■事務所／〒277-0011 柏市東上町7-18

柏商工会議所会館 505

TEL.04-7162-2323 FAX.04-7166-8282

E-mail : kashiwanishi@io.ocn.ne.jp

## 卓話

ゲイビ・アデル 会員



初めに、柏西ロータリークラブへ入会させて頂き厚く御礼申し上げます。

当社の事業目的は大変貴重なイランの伝統工芸品で文化的価値をもつ高級ペルシャ絨毯などを直接原産国より輸入し、日本国内で販売することを主目的としておりますが、ペルシャ絨毯などの展示即売会を日本全国の絨毯取扱業者・百貨店・大型家具店・インテリア・ショップ、ギャラリーなどで実施する販売活動を通して、イランの文化・芸術を幅広く日本の皆様に紹介し、日本とイランの友好の一翼を担うことも大変重要な目的と考えております。

次に、日本で当社の事業を始め経緯と現況などについて簡単に申し上げたいと思います。

私は高級手織ペルシャ絨毯の原産国でありますイラン・イスラム共和国のテヘラン市に生まれました。たまたま、私の一族の中でペルシャ絨毯の水洗い工房を経営していた人がおり、私は子供の時からペルシャ絨毯に慣れ親しんでおり、自然に絨毯の知識も身につけておりました。その結果、当然のようにイラン国内のペルシャ絨毯業界に身を置くようになり、幸い自分の工房を持つまでになりました。当時の主な仕事はイラン国内の色々な博物館所蔵のペルシャ絨

毯のメンテナンス(クリーニング、修理、特殊加工など)でした。

ご存知の事と思いますが、1990年代に入り、日本の絨毯業界においてもイランの世界に誇れる伝統工芸品である高級手織りペルシャ絨毯が、広く紹介されるようになってまいりました。この時期に、私はそれまでに得たペルシャ絨毯に関する色々な経験や知識を生かし、日本でペルシャ絨毯に関する事業を始めたいと考え、まず市場調査のため来日しました。

日本の絨毯業界の人達や色々な階層のお客様たちと実際に会った結果、ペルシャ絨毯が予想以上に日本の人たちに知られていることが分かりましたが、多くの人たちは非常に高価なものとの認識が先にたち、敬遠されているように感じました。

また、当時の日本のクリーニング屋さんなどが扱っておりましたペルシャ絨毯のクリーニングは、残念ながら不適切な方法で実施されておりました。

そこで、私の特技でありますペルシャ絨毯のメンテナンスの仕事を中心に事業を始める事にいたしました。本当に高価な絨毯を傷めないためのクリーニングをするためには、特別な技術が必要であり、また絨毯の修理、色直しや虫除けなどの特殊加工など、ペルシャ絨毯についての高度な知識や技術を持っていて初めて可能になるからです。

メンテナンス業務の拡大に伴い、高級手織りペルシャ絨毯の受注も増大してまいりましたので、ペルシャ絨毯の直輸入を開始いたしました。

当初はペルシャ絨毯のイラン国内の各産地特有の絨毯の輸入から始めましたが、日本向けのペルシャ絨毯は、産地別ではなく日本人向けに特別に選択した絨毯でなければならない事が判明し、そのような手織りペルシャ絨毯を選別して取り扱う事に致しました。

当然品質には充分吟味し、最高のものでなければ日本では受け入れられません。そのため、輸出国に、特別に経験豊かな現地技術者を配置し、商品の購入には細心の注意をして、時には日本向けに、特別に注文生産した絨毯などを日本へ輸入してまいりました。この方法は現在でも特に力を入れているところです。

皆様方の暖かいご支援を得て、2001年10月に有限会社サンアイカーペットを設立し、千葉県柏市に本店およびショールーム(デコラシオン)を設置いたしました。

この時期から、ペルシャ絨毯やタペストリーなどの注文生産も始めました。その結果、日本の絨毯業界では、高級手織りペルシャ絨毯の多種多様な品揃えとペルシャ絨毯の注文生産が出来、かつ絨毯生産国の優れた技術認定者を日本に招聘してメンテナンス業務に対応するよう





になり、アフターサービスの出来る数少ない会社として皆様方にご愛顧されるようになりました。

同時に、日本全国の絨毯取扱業者、百貨店、インテリア・ショップ、ギャラリー・大型家具店などと共催の形で手織りペルシャ絨毯の展示即売会なども積極的に開催するようになり、これらの場所で「簡易絨毯織り機」による織りのデモンストレーションなども当社の専門技術者を派遣して実施し、伝統文化の手織りペルシャ絨毯とイランの文化・芸術の宣伝活動もより活発に行うようになりました。

なお、2007年4月にはイランのテヘラン市に当社の支店を設置し、輸入するペルシャ絨毯の選別などの管理を独自で始め、輸出業社との業務の迅速化と合理化を強化いたしました。

皆様ご存知のとおり、本年6月にサッカー・ワールド・カップ南アフリカ大会が始まります。1998年のフランス大会、2002年日韓共同大会、2006年ドイツ大会などの記念ペルシャ絨毯も制作されておりますので、今回の南アフリカ大会の記念ペルシャ絨毯も当社で企画・制作することとし、過去の3大会のデザインや織りを担当したイラン人技術者を当社へ招聘して、制作を2008年10月に

開始致しました。その際、記念ペルシャ絨毯の「織り始め式典」を在京イラン大使館にて、政界、業界の方々をご招待して行いました。

また、本年5月26日に、横浜市のシルク博物館にて、「ペルシャ絨毯の世界」と題して、シルク博物館と在日ペルシャ手織りカーペット協同組合の共同主催でイラン・イスラム共和国の絨毯博物館より大変貴重なアンテークペルシャ絨毯が特別に20点ほど日本で初めて公開する展示会が、4月24日から5月23日の間行われており、当社で企画・制作中のこのサッカー・ワールド・カップ記念ペルシャ絨毯もほぼ完成となりましたので、この展示会に出品して、ご招待したご来賓の方々に「織り納めの一織り」を結んで頂きました。

当社が現在加入しております団体は(1)ペルシャ絨毯協同組合、(2)ペルシャ手織カーペット協同組合、(3)柏商工会議所等です。

なお、当社のショールームの「デコレーション」を東京都千代田区のニューオータニ・ガーデン・タワー&ガーデン・コート2階「サンローゼ赤坂」にオープンしております。

私の家族関係ですが、日本に居住しておりますのは妻、娘と妻の母親の3人で、我孫子市並木に自宅があります。なお、妻は当社の役員をいたしており、社業全般の管理監督をいたしております。娘も今年の4月から東京都内の私立小学校に通学を始めました。また、私の弟も現在日本で、ペルシャ絨毯関係の会社を共同経営しております。イランには私の母親、兄弟がおりますが、ドイツや

フランスなどにも実の姉などがおります。

私の趣味は特筆すべきものはございませんが、強いて言えば、温泉に入ることかもしれません。現在はなかなか温泉に行く時間が取れませんので「働くこと」といった方が良いでしょう。

特技としては、手織りペルシャ絨毯の織りからメンテナンスまでの技術を持っていることだと思います。

皆様ご存知の事と思いますが念のため、私の名前を日本式に言いますと、姓はゲイビで名はアデルとなります。お呼び頂く時は「ゲイビ」でも「アデル」でも、どちらでも結構ですので、よろしくお願い致します。

なお、当社の近くにおいでの際には、是非お立ち寄り頂き、ペルシャ絨毯などを手に取ってご高覧頂き、より一層ご理解を深めていただければ幸いです。



## 幹事報告

小林 太時 幹事

1. 第10分区『新旧会長・幹事引継ぎ会』の案内

\*日時:6月4日(金) 18:00~

\*場所:銀座アスター

\*会費:一人8,000円

2. 2009- '10年度『地区ローターアクト年次大会』の案内

\*日時:6月19日(土)・20日(日)

\*場所:ポートプラザちば

3. 2011- '12年度ロータリー財団国際親善奨学金選考結果、柳田健介さん残念ながら不合格となりました

4. 2010- '11年度『地区社会奉仕委員会セミナー』の案内

\*日時:7月10日(土) 12:30~

\*場所:フローラ西船

\*登録料:各クラブ1万円

## その他報告

### ■浦安ベイロータリークラブ

- ・幹事 水野四郎 様
- ・認証状伝達式実行委員長 田中兵二 様

6月28日に行われる国際ロータリー加盟認証状伝達式の実施のPRに来られました。



**国際ロータリー加盟 認証状伝達式のご案内**

国際ロータリー第10分区地区 浦安ベイロータリークラブ

ごあいさつ  
 国際ロータリーは、世界中の国々を結ぶ国際組織として、自ら活動の中心を担っています。また、私ども浦安ベイロータリークラブは、2009~2010年度地区パートナー年次総会選考結果のもと、国際ロータリークラブの幹事の地位に選ばれることになりました。この栄誉に感謝すると同時に、国際ロータリーへの貢献を深めたいと考えています。そして、この機会を捉えて、国際親善奨学金選考も実施しました。選考の結果、柳田健介さん、残念ながら不合格となりました。ご多謝の意を申し上げます。国際親善奨学金選考結果につきましては、別紙の通り認証状伝達式を兼ね、浦安ベイホテル東京ベイにて実行いたします。ご多謝の意を申し上げます。ご参加をお願いします。ご参加の申し込みは、本会事務局までお願いいたします。

日時 2010年6月28日(月)  
 会場 オリエンタルホテル東京ベイ  
 所在地 浦安市美浜1-8-2

登録受付/14:00  
 式典/14:30~15:50  
 記念講演/16:00~17:00  
 祝宴/17:30~19:30

講演者  
 田中兵二様(浦安ベイロータリークラブ 幹事)  
 水野四郎様(浦安ベイロータリークラブ 幹事)

司会者  
 水野四郎様(浦安ベイロータリークラブ 幹事)

MC  
 水野四郎様(浦安ベイロータリークラブ 幹事)

## ◇今日のビジター◇

◆浦安ベイ RC

田中 兵二 様

水野 四郎 様

## ◇今日のお料理◇

●メカジキのポワレ

プロヴァンス風ソース

●若鶏のソテー温野菜添え

クリームソース

●お楽しみデザート

●パン(バケツ1、ロールパン1)

●コーヒー



## 😊 BOX ありがとう!

★誕生日おめでとう!

鈴木 康之 会員

★パートナー誕生日おめでとう!

小澤 邦治 会員

★結婚記念日おめでとう!

小澤 邦治・秋山 弘昭

会員

★理事杯で3位になりました!

金本 元章 会長

## ✍️ 出席報告

会員数	57名
欠席者	11名
井上、勝田、金子、佐藤、 杉山、染谷、高田、田代(充)、 田中、安川、渡邊、	
出席率	80.7%

●次回の例会は 5月28日(金)です。

クラブ会報委員/水野 晋治・渡邊 雅志  
 田代 健一・秋山 弘昭

欠席報告は、水曜日の正午まで

※食事の無駄をなくする為に協力して下さい。

水野 晋治まで: 090-8035-3777